

Felelős szerkesztő  
**MURANYI JOZSEF.**  
Szerkesztőség:  
Kassa, Harang-utca 9.  
Telefon: 150.  
Megjelenik minden nap  
délután 5 órakor.  
Egyes szám **2** krajcár.  
(4 fillér)  
Kéziratot nem ad vissza  
a szerkesztőségre.

# NAPLÓ

**KASSA, PÉNTEK, 1910. JULIUS 15.**

HATODIK ÉVFOLYAM. — 159. SZAM.

## Előfizetési árak:

**Kassán:**  
Egész évre . . . 14.—K,  
Fél évre . . . 7.—,  
Negyed évre . . . 3.50.,  
Egy óra . . . 1.20

**Vidéken:**  
Egész évre . . . 20.—K

## Kiadóhivatal:

Kassa, Harang-utca 9.  
Telefon: 150.  
Hirdetések petit sor szá-  
mítással díjszabás szerint

## Gazdasági munkaprogram.

Kassa, július 14.

A kormány munkaterve, melyet elsőbb a trónbeszéd taglalt, most pedig a munkapárt felirati javaslata ad elő, a gazdasági feladatok megvalósítása szempontjából gazdagnak mondható, mert a gazdasági tevékenység minden ágazatát érdeklő törvényjavaslatok és intézkedések vannak benne felsorolva.

Első helyen a mezőgazdaság fejlesztése érdekében tervbevett intézkedések foglalnak helyet. A szakoktatás, az értékesítés, a telepítés és a parcelálás érdekében szükséges teendők vannak különösen kiemelve, anélkül, hogy a program e teendők bővebb részletezésébe bocsátkoznánk. A mezőgazdaság istápolása ellen az országban senkinek sem lehet és nincs is kifogása és így az ellen sem, hogy a kormány és a törvényhozás különösebb gondot fordít a mezőgazdasági termények jobb értékesítésére. De végre már tisztáznunk kell az értékesítés ügyét s el kell döntenünk azt a kérdést, hogy az értékesítésnek a kereskedelem, vagy más, új szervezet legyen-e a közvetítője. Az előző kormányok belelovagolták magukat abba az eszmébe, hogy a mezőgazdasági termények jobb értékesítése céljából meg kell teremteni az értékesítő szervezeteket, vagyis ki kell azt venni a kereskedelem kezéből. Ez a tendencia nyilván bizalmatlansági vádum a kereskedelem ellen, melyre ez rá nem szolgált és amely ellen mindig teljes joggal tiltakozott.

A második csoportba a közlekedésügy fejlesztését célzó intézkedések tartoznak. Nagy súlyt helyez a tervezet a Máv. szolgáltatási képességének helyreállítására és ha végre annak a rettentő sok mizériának, melyek a Máv. ellen évek óta panasz tárgyát képezik, csak egy része is meg lesz szüntetve, már azzal nagy hála kötelezi maga iránt a kereskedelmet. Ugy tudjuk, hogy beruházások céljára a kormány nagy összegű államkölcsönt szándékozik beszerezni s reméljük, hogy ennek hozamát elsősorban a Máv. szolgáltatási képességének teljes mérvben való helyreállítására, sőt lehető fokozására használja fel. De a közlekedés fejlesztése érdekében telemli a munkaterv a ma-

gyar csatornahálózat tervének a megvalósítását is.

A harmadik csoportba foglaljuk az ipar- és kereskedelem különleges érdekei szempontjából a munkatervbe felvett teendőket. Már csak formaszámba megy, hogy a Romániával megkötött kereskedelmi szerződést végre életbeléptetik, de a trónbeszéd más Balkán-államokkal sürgősen megkötendő szerződésekről is szól s ezek közt első helyen a szerb kereskedelmi szerződés megkötését kell értenünk. Ez sürgősnek és fontosnak lévén kimondva, reméljük, hogy a kormány kellő eréllyel száll szembe az agráriusok akadékoskodásával s e tekintetben bizton számíthat nemcsak a kereskedők és iparosok, de a nagyközvélemény helyeslésére is. Különös megnevezés nélkül némely, az ipart érdeklő törvények alkotásáról is szó van a tervezetben, mialatt az újipartörvény megalkotását, a munkásbiztosítási törvény módosítását kell értenünk, Mennyiségileg nem sok, de sulyra nézve jelentékeny törvényhozási alkotások lesznek ezek s ha bár a kereskedelemnek más irányban is vannak rég hangoztatott jogos kívánatai, egyelőre megelégszünk, ha a törvényhozás ezeket a törvényeket megalkotja.

## A bírák informálása.

Az új rendszer és az ítélőtáblák.

A sokat vitatott igazságügyi reformtervezetnek van egy hasznos, rég óhajtott újítása és ez a bírák informálásának az eltörlése.

Alig van a törvénykezési szokások közt olyan, amely annyi panaszt, annyi felszólalást váltott volna ki úgy a jogkereső közönség, mint az ügyvédek köréből. A jogi szaklapok külön, állandó rovatban, a napilapok cikkekben sürgetik régóta az informálás okozta anomáliák megszüntetését.

Most végre történt intézkedés erre nézve, de az új rendszer nem fogja gyökeresen megváltoztatni a régi állapotokat. A reformtervezet ugyanis csak a kuriai bírák informálását törli el, de a királyi táblákról nem intézkedik. Pedig a táblai bírák informálásának kérdése ép oly fontos, mint a kuriai bíráké, mert számos ügyben a tábla a legelső fórum s az informálásnak itt is nagy horderejű következményei lehetnek.

Már meg is indult az akció a vidéki táblák körében aziránt, hogy a reformjavas-

lat megfelelően módosíttassék. A nagyváradi ítélőtábla elnöke már figyelmeztette a közönséget és ennek jogi képviselőit, hogy a táblai bírák ezentul semmiféle információt el nem fogadnak.

Ez a helyes intézkedés remélhetőleg mindenütt, így Kassán is, visszhangot kelt, a minnek az lesz az eredménye, hogy az igazságügyminiszter a törvénytervezetet ehhez képest megváltoztatja. Kell is, hogy a befolyásolásnak ez a tápláló-forrása végre eltűnjék s mindenütt egyedül az igazság érvényesüljön.

## Megnyilik a cseléd-otthon.

A város cselédelhelyező-intézete

Elismerés illeti Kassa város tanácsát, hogy a sok panasz után, mely a cselédmizériák ügyében felmerült, radikális intézkedéssel orvosolta a türehtetlen állapotokat. Két nap múlva, július 16-án megnyilik a városi cselédszerző-intézet és ezzel kapcsolatosan a cseléd-otthon. A város e célra a Kossuth utca 27. számú ház földszintjén, egy nagyobb helyiséget bérelt, mely két utcai szobájában van elhelyezve a cseléd szerző-és közvetítő iroda, míg a cseléd-otthon szobái az udvari trontban vannak elhelyezve. Két tágas szoba, 3—5 tiszta ágygyal ad hajtéléket éjjelenként 20 fillér szálás díjjal azoknak a cselédeknek, akik még alkalmazást nem kaptak. A cseléd otthon szobái ezenkívül mosdóval, ruhafogasokkal vannak felszerelve. A rendre az otthon gondnoka ügyel. Ez az intézmény felveszi a harcot a cselédek elzűllése ellen, mert hiszen közismert dolog, hogy a legtöbb cseléd, ha nem volt szolgálatban, valósággal martaléka lett azoknak az embereknek, akik lakás ellenében tisztességét is kizsartolták. Egy-egy ilyen cselédanya, az erkölcstelenség forrása volt, ahol az anyagi szorongatásba jutott cselédek belesodrótak az erkölcsi bukásba. A kassai cseléd otthon szociális jelentősége, márból a szempontból is nagyfontosságú.

A cselédszerző-intézet a közönség érdekeit védelmezi. A cupringerek visszaéléseinek kiszolgáltatót háziasszonyok, az új rend alapján megbízható, erkölcsös cselédanyagot kapnak. Az új intézmény meg fogja szüntetni a gyakori cselédváltásokat, aminek legfőbb oka abban rejlett, hogy maguk a cupringerek csábították a lányokat helyváltoztatásra, mert ily formán szaporodott a közvetítési díjból származó jövedelmük.

## Andrássy nagy kávéház

Fő-utca 85. szám.

ELEGÁNS NYÁRI TERRASZ.

Modern, uri kényelemmel berendezve, a felvidék legn. kávéháza. Előkelő társaságok itt találkoznak.

Hét amerikai karambol asztal.



tek kirakatában. A közönség egy ilyen kirakat előtt önkéntelenül megáll s gyönyörködve nézi a közszemlére kitett izlésesen elrendezett árut. Különösen a divatkereskedők fejtenek ki nagy luxust, hogy ez által magukra vonják a figyelmet. A fejlődő vidéki kereskedelem is követeli az érdeklődés és közönségvonzásnak ezt a jól bevált példáját s Kassán is számos alkalommal találkoztunk izléses, ötletes, feltűnően szép kirakatokkal. Most az uralmában jártasak figyelmesen nézegetik a *Weiner* Izsó divatüzlet kirakatában kiállított uralmát, mely a cég izlése, utasítása és felügyelete alatt készült. Az uralmában a diskrét elegancia párosul a legfinomabb kivittel, francia batist, vászon, angol sefirek uralmát az izléses kiválogatott kelengyét. Minden darabon a gondos munka tűnik fel. Ez az uralmában is igazolja, hogy nekünk nem kell fővárosi vagy külföldi cégekhez fordulni, a kassai piac vezető kereskedői elég produktívok, mint a *Weiner* Izsó kirakata erről meggyőzött minket.

— A fogház lakói. Rácz Ernő főügyész h. jelentése szerint a kassai törv. fogházában jogerősen elítélt 138 férfi, 16 nő, felebbezési ítélet alatt 11 férfi, vizsgálati fogházban 14 férfi van elzárva. Két fiatalok szökési kísérlet miatt két hónapi magánzárka büntetést kapott.

— Ezüst és china-ezüst műtárgyak gazdag raktára találatos *Landau* A. ékszerüzletében (Fő-utca 63. Városháza) ahol most folyik a hatóságilag engedélyezett végeladás. Ugyazoltván csak az ezüst értékét fizeti a közönség a legszebb műtárgyak után, melyeknek kiviteli értéke sokba került. Tudjuk, hogy az övös művészetben sokszor a munka drágább, mint a nemes fém, az ezüst. A *Landau* végeladáson mégis csak az ezüstértéken felül némi csekély ráfizetéssel valóban igen olcsón vásárolhat a közönség szebbnél szebb ezüst tárgyakat. A china-ezüst tárgyak beszerzése potom áron megy. Ennek a szép kollekcióknak élénk kereslete biztosítja, hogy jó vásárt csinál a közönség.

— **Ladvenszky Rezső butorgyáros Kassa, Fő-utca 88.** Francziskánus templommal szemben. **Allandó nagy raktár teljes lakásberendezésekről,** saját készítményű keményfa butorok. — Vállal függönyöket és szőnyeget nyáron át moly elleni megóvásra. Kapható *Mönnig*-féle molyirtó szer 1—2—3 korona áron.

— Bámulatos olcsóságával tűnik fel *Schwarz* Kálmán Fő-utca 54. szám alatti üzlete. (Ezelőtt *Kolumby* Vilmos üzlete.) Naponta egész népvándorlás van az üzletben, mely bámulatos olcsó áron nyújtja a különböző sefireket, ruhavásznakat, kretonokat, mosó deléneket, francia creponokat, gyapju delléneket, mosó pouplinokat, továbbá selyem paplan, selyem csipke, férfi ing, női és férfi ernyőket. Az üzleti elvi nagy forgalom, kis haszon. Az olcsó árak a mai drágaságban igazán ritkaság számba mennek s ha van egy üzlet, mely szokatlanul leszállított áron csinálja a kiárusítást, érdemes iránta a fogyasztóknak érdeklődni. Felhívjuk olvasóink figyelmét a cégnek ma lapunkban közölt hirdetésére.

## TÁVIRAT — TELEFON. A képviselőház ülése.

Budapest, július 14.

A képviselőház mai ülésén *Berzeviczy* Albert elnökölt.

A bíráló bizottság tagjainak eskütele után beosztották sorolási utján az elbírá-

landó kifogásolt mandátumokat, majd folytatták a felirati vitát.

*Tüdős* János polemizál *Várady* Zsigmond tegnapi beszédével. Az ellenzék a politikai harcmódot illetően nem fogad el tanácsokat senkitől, legkevésbé a munkapárttól, mert az ellenzéknek kifejezett programja van, nem úgy, mint a többségi pártnak. A választások eredménye nem lehet hű tükrök a nemzet közvéleményének. A kormány ellensége a gazdasági önállóságnak és hiányzik programjából minden őszinteség. A szabadelvűség hamis cégere alatt egyenesen reakciós politikát folytat. Ha tényleg szabadelvű a kormány, úgy alkossa meg az általános titkos választói jogot, az állami ingyenes népoktatást és a szabadelvűség egyéb garanciális követelményét. A *Justh*-párt felirati javaslatát fogadja el.

*Giesswein* Sándor azzal kezdi beszédét, hogy a trónbeszéd a szociális alkotások terén egy új korszakot ígért a nemzetnek, de a munkapárt felirata ezt a kedvező prognózist merőben megcáfolja. Helyesli *Szabó* István kisgazda politikáját. *Tisza* Istvánnal polemizálva kijelenti, hogy a nemzetiségi kérdést csak helyes szociális politikával lehet megoldani. *Tüdős*nek azt javasolja, hogy ellensége egy olyan állami népoktatásnak, amely az iskolát el akarja szakítani az egyháztól *Sürgeti* a választói jogot. A néppárt felirathoz csatlakozik.

Ezután *Kelemen* Samu *Justh*-párti mondott nagy beszédet, amelyben főleg *Tisza* Istvánnal polemizált. *Tisza* nemzetiségi politikáját merőben elhibáztottnak tartja. A nemzetiségi sajtó üldözésének veszedelmes következményei lehetnek. *Sürgeti* a választói reformot, a gazdasági önállóságot, ostromozza a közigazgatási visszaéléseket.

Az ülés folyik. Ha az időből telik, úgy báró *Bánffy* Dezső fog még felzúzni.

### A horvát béke.

Budapest, június 14.

A horvát képviselők ma délelőtt a Continental-szállóban értekezletre gyűltek össze, amelyen *Tomasics* bán, *Chavrak* bánhelyettes és *Amruy* osztályfőnök is megjelent. Minthogy csak 20 képviselő jelent meg, a bán indítványára elhatározták, hogy a többi képviselőt táviratilag *Pestre* citálják, mert olyan nagyfontosságú ügyek kerülnek eldöntésre, amelyekben nélkülük nem akarnak határozni.

### Ujhelyi csendélet.

S.-A.-Ujhely, július 14.

*Buza* Barna a választások óta állandóan élesen támadja *Meczner* Gyula zempléni főispánt, mert neki tulajdonítja bukását. *Gortvay* Aladár főszolgabíró, a főispán veje, megjelent *Buza* Barnánál és kijelentette előtte, hogy ha támadásait abba nem hagyja, a nyílt utcán fogja megverni. *Buza* provokálta *Gortvay*-t. A párbaj holnap lesz.

### Politikai affér.

Budapest, július 14.

Az *Urmánczy*—*Erődsy* ügyben, miután *Urmánczy* segédei kijelentették, hogy felük csak aktákat olvasott fel és így elégteladásnak nincs helye, a becsületbiróság fog dönteni. *Halász* Gyula koronaőrszázados lemondott megbízatásáról, mert polgári becsületbiróságba nem egyezhetett bele. Helyette *Hajdu* Marcell lett *Erődsy* megbízottja.

### A nagy Galeottó.

Budapest, július 14.

Ma délelőtt a *Lánchídról* egy fiatal uralmában ugrott a *Dunába*. Később a rendőrségen megjelent *Bodnár* Lajos és elmondta, hogy a leány az ő gyámleánya, aki azért lett öngyilkos, mert azzal gyanúsították meg, hogy vele szerelmi viszonyt folytat.

Telefon-szám 110.

# Igen fontos !mindenki! !részére!

## Először:

Minden takarékos ember saját  
érdekeiben cselekszik, ha

## ékszert, aranyáru

**Landau** A. ékszerüzletében, Kassa,  
Fő-utca 63. (Városház) vásárol,  
ahol hatóságilag engedélyezett  
végeladáson azokat minden kivitelben és a beszerzési áron alul  
szerezheti be.

## Másodszor:

Ritka alkalom, hogy egy ékszerüzlet feloszlik és raktárát ilyen olcsón kiárusítja. A végeladáson gazdag választék eddig nem létezett olcsó árakon úgy **brillians** ékszerekben, mint **drágaköves arany** és ezüst tárgyakban.

## Harmadszor:

Eladásra kerül: Az egész china ezüst raktár drb. 1 frtól feljebb. Az egész ezüst raktár csekély ezüstértéken felül. Összes aranyláncok csekély aranyértéken felül. Legmodernebb függők 1 frt. 20 k. feljebb. Legfinomabb női aranyórák 10 frtól feljebb.

## Landau A.

ékszerész

Kassa, Fő-utca 63.

### !! Végeladás !!

Telefon-szám 110.

**Magyar-Horvát Tengeri Gözhajózási R.-T.****Fiuméből Dalmáciába és Olaszországba.**

A turisták által elismert legrövidebb és legkényelmesebb összeköttetés.

**Fiume-Dalmácia:** naponta hajóindulás, ezek közül 4 gyorsjárat Fiuméből Zaro, Spalató, Gravosa (Ragusa), Curzola, Castélnuova és Cattaróig. — Az utazás tartama Gravosáig csak 22 1/2, Cattaróig csak 26 óra.

**Fiume-Velence:** hetenként 6 gyors-hajó összeköttetés

**Fiume-Ancona:** hetenként 3 gyors-hajó oda és vissza.

Ezen gőzösök közvetlen csatlakozásban közlekednek a Budapest felől érkező és Budapestre induló gyorsvonatokkal, melyek a hajóállomásig és onnan közlekednek, ugyancsak Velencében és Anconában az olasz vonatokkal csatlakoznak és pedig Róma, Nápoly, Bari, Brindisi, Bologna, Milano stb. felé.

A gőzhajók modern kényelemmel, hálófülkékkel, kitűnő étteremmel és a kényelmes és kellemes utazás minden kellékével vannak berendezve.

Bővebb felvilágosítást nyújt a **Központi Menetjegyiroda, Budapest, (V. k., Vigadó-tér 1.)** és annak összes magyarországi fiókrodái.

**Komptoirista**

ki az összes irodai munkálatokban jártas, nagyobb kassai kereskedelmi irodában azonnal fölvétetik.

Cím a kiadóhivatalban.

**Építési és háztelkek eladása.**

A gőzfürdő mellett fekvő **Gróf Andrássy-féle kert** a városi közgyűlés engedélyével **parcellázás alá kerül.**

Ez a telek, három széles, új utcával elválasztva, **több építési és háztelekre oszlik fel a parcelláinkint eladó.** A felparcellázott telek, amely **építkezésre igen alkalmas,** a központhoz közel, a város belsejében fekszik.

Az építési telkek **olcsó árai-ról és egyéb előnyös feltételekről** részletes felvilágosítást nyújt

dr. Halmi Béla és dr. Halmi Felix  
ügyvédek társirodája.  
Kassa Fő-utca 25. I. em.

**Jéggári berendezés**

óránként 450 kg. munkaképes-séggel elsőrendű német gyártmány

négy hét alatt szállítható.

Kisebb üzemi hidegfejlesztő- és jéggépeket gyorsan szállíthatnak

**Gál és Fodor** Budapest, Teréz-körsút 23. szám.

**Egy pedálos cimbalom**

**megvételre kerestetik.**

Cím a kiadóhivatalban

Murányi József kiadó.

**Jakobovics Ármin és Testvére**

első kassai butorminta-terme és butor-áruháza  
Kassán, Fő-utca 39-ik szám alatt (saját házában)  
Telefon 171. a székesegyházzal szemben. Telefon 171.

Raktáron tartunk mindig legnagyobb választéku készletet **szilárdan dolgozott** butorokból minden most használt fában és **stylben**, ugymint: **teljes háló-, ebédlő-, uri-szoba és szalonberendezések-ből, luxus-, fantasia- és ülőbutorokból, szőnyegdivánok, ottománok** és mindennemű **matrácokból**; ugyancsak elvállalunk mindennemű **diszítési és kárpitos munkákat** is. — Továbbá nagy raktárt tartunk **szőnyegek- és függönyökben.**

Raktár előszoba- és konyhabutorberendezésekből.

Szolgáljon továbbá a n. é. közönség becses tudomására, hogy a főpapság, tisztikar, magasabb hivatalnokok és magánosok részére, valamint **teljes menyasszonyi berendezéseket** úgy **helyben**, mint **vidéken** **kedvező fizetési feltételek mellett szállítunk.**

**Dús raktár mindennemű rézbutorokban**  
**Specialisták modern angol börbutorokban.**

A nagyérdemű közönségnek figyelmébe ajánljuk a most létesített **külön osztályt**

**tömörfa (massiv) butorokban.**

amennyiben egy elsőrangú tömörfa (massiv) butorgyárnak a **kizárólagos elárusítását, illetve képviselőt**

Abauj-Torna-, Zemplén-, Sáros- és Szepes-megyék részére átvettük és ezen kitűnő gyártmányból jutányos árszabás mellett állandó nagy raktárt tartunk. Különösen ajánlható ez a **tömörfabutor szállodák, fürdőhelyek és villák berendezésére.**

**Hirdetések felvételnek a kiadóban**

**Csak július hónapra érvényes.**

**ÁRJEGYZÉK.**

	métere	13 1/2 kr.
Blous Sepfirek, remek minták	31	„
Ruhavásznak, minden létező színben	16	„
Voilok, kretonok jó szintartó	21	„
Mosó delének, bordúrral és anélkül	35	„
Angol Sepfirek, selyem csikokkal	39	„
Francia Creponok, gouvrirozott minden színben	39	„
Gyapju delének, legujabb minták	45	„
Mosó Pouplinok, rózsá, világoskék és fehér színben	37	„
Madeirák, remek mintákban	48	„
Fűzővédők, selyem szalaggal	3.50	„
Selyemfényű Cloth paplan 2 szem.	1.15	„
Férfi turista ing, selyem csikkal	79	„
Selyem csipke szövet	51	„
Szegélyes Tüllszövet blousokra	1.55	„
Férfi és női selyem ernyők		

Tisztelettel: **Schvarcz Kálmán** Fő-utca 54.